

154  
79



Тажвид

154  
79



عربی

۱۰۹

کتاب

تعداد

ریسوا

۱۸۴۸۶

کتابخانه جامع

۱۵۴

اوسو كيتبه نب عبد الله تولا كه ن بلا سى نيك كيتبه بى  
سؤال و جوابلى دورمان

# يىگل تجويد

اوسو كيتبه نب عبد الله تولا كه ن بلا سى نيك كيتبه بى دورمان

دورمانچى ورته باماووى

بها سى هذا كتاب صاحبه

ملا عبد الله بن تولا كان نيك

ناشرى :

حسين حسينوف كىتبخانهسى  
اورنبورغه.

هذا كتاب صاحبه  
ملا عبد الله بن تولا كان نيك



ЭЛЕКТРО-ПАРОВАЯ ЛИТО-ТИПОГРАФИЯ  
Товарищества «КАРИМОВЪ, ХУСАИНОВЪ и К<sup>о</sup>»  
Оренбургъ.

1913 г

مکتب، مائىرسە مائىرارى ھەم مائىلم ومائىلمە لىرمىز دىقتىنە :

## بويىل اوچون

ھەرقىنن، ھەرقىلەدە اووقوكتابلرىنى، ھەرقوردن يازواسابلرىنى، روسچە ھەم مىسلمانچە ھىساب يورتو اوچون موافق، اوكتايلاپ اشلىگان ھەرقى تولى زورلىقىدە كانتورا كىنگەلىرىنى چىكىسىز كوپ ھازىرلەدىك. ھەرقى نىرسەنىڭ تولى، يىخشىسى، آرزانى ھەرقايچان بىزدە تابلور. بىزنىڭ نىشريات اووقو، مطالعە كىتابلىرىنى آلوقچىلىرىمىز توغرى اوزمىزدىن صوراتولىرى مائىلوب؛ اوز نىرسەمىزنى اوزمىزدىن صورانودە كوپ اوكتايلىق ھەم آرزانلىق تابلور. مىشتىرلىرىمىزنىڭ بونى ھاطىرلىرىنىڭ توتولىرى تىوشدىر.

مال صوراتوچىلىرى بىرقىدر زاداتكە ايله آدرىلىرىنى روسچە آچق يازوب يىبارولىرى يىتەدىر.

كىتبخانەمىزنىڭ مائىلمە اسامى كىتئى بوش يىبارلە.

ائىترام ايله: ھىسنىق كىتبخانەسى.

معلم لطفی وفا.

سؤال و جوابی

# پنگل تجوید

دورتنچی مرتبه باصلووی.

ناشری :

حسین حسینوف کتبخانہ سی  
اورنبورغده .

« کریهوف، حسینوف و شرکاسی » ننگ مطبعہ سی

اورنبورغ — ۱۹۱۳

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## حامد الله ومصليا على نبيه المصطفى

### تجویدنی طائو مق

قرآننی درست اوقو دیگان سوز.

تجویدنك حكملرنی یغشی بلمك ایله بولا.

تنوین ونون ساکن نك، میم ساکن نك، لام تعریفنك، لفظة الله نك، رانك حكملرنی ومدارنی هم باشقه لرنی یغشی بلور گه كرك.

تجویدنی دیگان سوز؟

قرآننی درست اوقو نی برله بولا؟

تجویدنی یغشی بلور ایچوب نرسهلرنك حكملرنی یغشی بلور گه كرك؟

### تنوین، نون ساکن

ایکی آست (ـِ)، ایکی اوست (ـَ)،  
ایکی اوتر (ـُ) گه ایتوله.

سکونلی (نْ) نونغه ایتوله.

تنوین دیب نرسه گه ایتوله؟

نون ساکن دیب نرسه گه ایتوله؟

تولہ نون علی

دورت حالی بار.

تنوین ہم نون ساکن-

نک نیچہ حالی بار؟

اخفا، اظہار، اقلاب، ادغام.

نیلر؟

## تنوین، نون ساکن نک اخفا خالی

اخفا حرفلر نون برینہ یولقسہ لر.

تنوین ویا نون ساکن

نک حالی قاچان اخفا بولہ؟

اون بیش: صف ذا ثنا جود شخص قد

سما کرما ضع ظالما زد تقا دم طالبا فتری،

بو بیتنک اولسگی حرفلر یدر.

تنوین ویانون ساکن نی یا شروب «غنه»

برلہ اوقولہ.

عَنْ صَلَوَتِهِمْ، فَاجْرًا كَغَمَارًا كَبِي.

اخفا حرفلری نیچہ

ونیلر؟

اخفا بولسه نیچک اوقولہ؟

مثالی نیچک؟

## تنوین، نون ساکن نک اظہار حالی

اظہار حرفلر نون برینہ یولقسہ لر.

تنوین و نون ساکن نک

حالی قاچان اظہار بولہ؟

آلتی: هاء، همزه، حاء، خاء، عین، غین لر در:

اظہار حرفلری نیچہ

ونیلر؟

تنوین ویانون ساکن برلہ بو حرفلر نک

آراسین آیروب آچق قیلوب اوقولہ.

مَنْ آمَنَ، عَلِيمٌ خَبِيرٌ كَبِي.

اظہار بولسه نیچک اوقولہ؟

مثالی نیچک؟

## تنوين، نون ساكن نك اقلاب حالى

اقلاب حرفى بولغۇچى «با» غە يولقسەلەر.

تنوين ويا نون ساكن نى چن ميگه  
 آلشېروب «عُنَّه» بولە، او قولە.  
 مِنْ بَعْدِ، سَمِيعٌ بِصِيرٍ كَبِيٍّ.

تنوين و نون ساكن نك  
 حالى قاچان اقلاب بولە؟  
 اقلاب بولسە نيچك  
 او قولە؟  
 مثالى نيچك؟

## تنويو، نون ساكن نك ادغام حالى

ادغام حرفلارينه يولقسەلەر.

ايكى تورلى: ادغام بلاغنه، ادغام مع الغنه.

ايكى: «لام»، «را» حرفلرى.

تنوين و نون ساكن نى بولقغان حرفينه  
 كرتوب او قولە.  
 عَفُورٌ رَحِيمٌ مِنْ رَبِّ كَبِيٍّ.

بورون بوينده حرفنى آكلداتوب تورو  
 ديگان سوز.

تنوين ويا نون ساكن  
 نك حالى قاچان ادغام  
 بولە؟

بونلر نك حالى بولغان  
 ادغام نيچە تورلى؟

ادغام بلاغنه حرفلرى  
 نيچە ونيلىر؟

ادغام بلاغنه بولسە نيچك  
 او قولە؟  
 مثالى نيچك؟

غنه نى ديگان سوز؟



دورت: «یا»، «میم»، «نون»، «واو».

تنوین و نون ساکن فی بولقغان حرفینه  
گر توب «غنه» برله اوقوله.

خَيْرًا يَوْمَهُ، مِنْ مِثْلِهِ كَبِي.

ادغام مع الغنه حرفلری  
نیچه ونیلر؟

ادغام مع الغنه بولسه  
نیچك اوقوله؟

مثالی نیچك؟

## میم ساکن نك حاللری

اوج حالی بار: ادغام مثلین، اخفاء شفویه  
اظهار.

اوزی کبی میه-گه یولقسه،

عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ كَبِي

«با» غه یولقسه.

رَبِّهِمْ بِهَم كَبِي.

میم برله باذن باشقه هر بر حرفکه یولقغان.

اَنْتُمْ لَهَا، اَنْفُسَهُمْ وَمَا كَبِي.

میم ساکن نك نیچه حا-  
لی بار ونیلر؟

میم ساکن نك حالی قا-  
چان ادغام مثلین مع الغنه  
بوله؟

مثالی نیچك؟

میم ساکن نك حالی قا-  
چان اخفاء شفویه بوله؟

مثالی نیچك؟

میم ساکن نك حالی قا-  
چان اظهار بوله؟

مثالی نیچك؟

## لام (تعريف الف لام) نك حاللرى

ايكى حالى بار: اظهار قهر يه،  
ادغام شمسيه.

لام تعريفنك نيچه حالى  
بار ونيئر؟

حروف قهر يه دن بولوچى حرفلر گه  
بولقسه لر.

لام تعريفنك حالى قاچان  
اظهار قهر يه بوله؟

## اظهار قهر يه . ا ب خ ج ك و خ ف

اون دورت: ا ب خ ح ج ك و خ ف ع ق يمه  
كلمه لر نده گى حرفلر در.  
لام تعريف برله حرفلر نك آراسيني آير-  
وب او قوله.  
اليوم، والعصر، القمر كى.

حروف قهر يه نيچه

اظهار قهر يه بولسه  
نيچك او قوله؟  
مثالى نيچك؟

## ادغام شمسيه

حروف شمسيه گه يولقسه لر.

اون دورت: تب ثم دع ذنبار مى زد  
سمعة شم صدر ضعيف طاب ظن له نعم  
كلمه لر ينك اولگى حرفلر پدر.  
لام تعريفنك لامنى صوگنداغى حرفك  
كرتوب او قوله.  
بالشمس، والصبر، والضحي كى.

لام تعريفنك حالى قاچان  
ادغام شمسيه بوله؟

حروف شمسيه نيچه  
و نيئر؟

ادغام شمسيه بولسه  
نيچك او قوله؟  
مثالى نيچك؟

لام تعریف تشدیدلی حرفکہ یولقسہ ہر  
وقت ادغام شمسیہ بولور۔  
تشنیدسز حرفکہ یولقغانک اظہار قمریہ اولور۔

حرفلری بلنمگانک ادغام  
شمسیہ برلہ اظہار قمریہ۔  
فی بلورگہ بولہ می؟

## لفظة الله

«الله» دیگان سوز در۔  
بوکا «لفظة الله» دیولور۔  
ایکی حالی بار:  
لفظة الله نك او لگی یاغندگی حرف اوستلی  
یا کہ اوترلی بولسه، قالون اوقولور۔  
«وَالله، عَبْدُالله» کبی۔  
اگر آستلی بولسه، نچکہ اوقولور۔  
بِالله، وَالله کبی۔

لفظة الله نرسہ؟  
بونک نیچہ حالی بار، نیلر؟

## حکم الراء

ایکی حالی بار۔  
«را» حرکتلی بولوب اوستلی یا کہ اوترلی  
بولسه قالون اوقولور۔ وَالرَّوْحِ، مِنْ رَبِّ  
کبی۔  
اگر آستلی بولسه، نچکہ اوقولور۔  
بِالصَّبْرِ، بِالْخَيْرِ کبی۔  
«را» ساکنلی بولسه او لینہ قار الوب،  
او لنگگی حرف اوستلی یا اوترلی بولسه،  
قالون اوقولور۔

«را» نك نیچہ حالی بار؟  
نیلر؟

«را» ساکنلی بولسه نیچک؟

مثالی؟

لَمَنْ صَبْرٌ تَمَّ كَيْبَى؛ اگرده او کنگگی حرف  
آستلی بولسه نچکه او قولور - و اصبر کبى.  
اما بوضورتک «را» دن صوڭ حروف استعلا  
دن برر حرف بولسه قالون او قولور -  
مرصاد، قرطاص کبى؛ لکن «را» صوڭنگه -  
غى حروف استعلا آستلی بولسه نچکه  
او قولور - کل فرق کبى .

اگر «را» ساکن، اولی  
کسرلی بو اوبک کسره سی  
کیتوچی (عارض) بولسه  
نیچک او قولور؟

«را» قالون او قولور. لَمَنْ ارْتَضَى کبى!  
اولینه قارالماینچه اولینک اولینه قارالور.  
اولی اوستلی بولسه یا که اوترلی بولسه  
«را» قالون او قولور.

«را» ساکن اولوب اولی  
دخی ساکن بولسد نیچک  
او قولور؟

بالصبر فی الصدور کبى. اگر آستلی بولسه  
نچکه اولور - بصیر قدیو کبى.

مثالی، نیچک؟

اگر «را» ساکن بولوب  
اولی حرف لین بولسه  
نیچک او قولور؟

نچکه او قولور - سیر، کبى.

### ادغام متجانسین

مخرجلری بر، صفتلری باشقه بولغان  
ایکی حرفنک اولسگیسی سکونلی بولوب  
بر برینه یواقغانده .

ادغام متجانسین قاجان  
بولا؟

دورت مخرجده در.

«طا»، «دال»، «تا» حرفلرينىڭ مخرجيدر.

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ، اَثَقَلْتُ دَعْوَالله كَبِي.

«ذال»، «ثا»، «ظا» مخرجيدر.

يَلَهْتُ ذَالِك، اِذْ ظَلَمُوا كَبِي.

«با»، «ميم» مخرجيدر.

يَا بُنَيَّ اِرْكَبْ مَعْنَا كَبِي.

مخرجلرى بىر صفتلرى باشقه بولغان ايكى  
حرفنىڭ بىرسىنى ايكنچىسى سىنە كرتوب  
اوقولور. (مثاللرى اوتدى)

بوزنىڭ حرفلرى نيچه  
مخرجده؟

بىرنچىسى نىرسەلر مخرجى؟

مثالى نيچك؟

ايكنچىسى نىرسەلر-  
مخرجى؟

مثالى نيچك؟

اۈچۈنچىسى نىرسەلر  
مخرجى؟

مثالى نيچك؟

ادغام متجانسبىن نيچك  
اوقوله؟

## ادغام متاقربىن

صفتده ياكە مخرجده بىر بىرىنە ياقىنلىغى  
بولغان ايكى حرف اۈلگىسى سكونلى  
بولوب بىر بىرىنە يولقغانده.

ادغام متاقربىن قاچان  
بوله؟

ایکی مخرجده .

بوزنك حرفلری نیچه  
مخرجده؟

«لام»، «را» مخرجی .

برنجیسی نرسه لر -  
مخرجی در؟

قُلْ رَبِّ، بَلْ رَفَعَهُ اللهُ كَبِي.

مثالی نیچك؟

«قاف»، «كاف» مخرجی در .

ابکنجیسی نرسه لر -  
مخرجی؟

اَلَمْ نَخْلُقْكُمْ كَبِي.

مثالی نیچك؟

صفتلری یا که مخرجلری بر برینه یقین  
بولغان حرفلر نك برسین برسینه کرتوب  
اوقوله .

ادغام متقاربین نیچك  
اوقوله؟

## ادغام مثلین

سکونلی بر حرف اوزی کبی بر حرفکه  
یولغانده بولور .

ادغام مثلین قاچان بوله؟

فَمَا رِبْحُ تِجَارَتِهِمْ، آوُ وَنَصْرُوا كَبِي.

مثالی نیچك؟

ادغام مثلین مع الغنه بوله .

نون ساکن نونغه یا که  
میم ساکن میمگه بولقسه  
نی بوله؟

مَنْ نَار، عَلَيْهِمْ مَوْصَدَةٌ كَبِي.

مثالی نیچك؟

ادغام قیابو درست بولماس .

حرف مد بولغان واو  
واوغه یا که یا یاغه  
یولقسه نیچك؟

آمَنُوا وَعَمِلُوا فِي يَوْمِئِذٍ كَبِيْرًا

مثالی نیچک؟

### قلقله

بیش حرف اولوب «قطب جد» کلمه لرنگ -  
گی حرف لر در .  
سکونلی بولسد لر .  
بو حرف لر نی قاطرانوب اونولور .  
يَدْخُلُونَ، اَحَدٌ، يَجْعَلُونَ كَبِيْرًا

قلقله حرف لر نی نیچه؟  
بونلر قاچان قلقله بوللر؟  
قلقله بولسه نیچک اوقوله؟  
مثالی نیچک؟

### « مد » و حرف مد لر

صوزو دیگان سوز .

«مد» نی دیگان سوز؟

اوچ: «واو»، «یا»، «الف» .

حروف مد نیچه ونیلر؟

واو ساکن اووب آلداغی حرفی اونرلی  
بولسه - «بُو» کبی .

«واو» نه زمان حرف مد  
اوله ونه کبی؟

یا اوزی سکونلی اولوب آلداغی حرف  
آستلی بولسه .

«با» نه زمان حرف مد  
اوله؟

«بی» کبی .

مثالی نیچک؟

الف هر وقتکده حرف مد در - «با» کبی .  
یا که اوچیسینه ده - «اوتینا»

«الف» نه زمان حرف مد  
بوله، نه کبی؟

## سبب مد

ایکی: «همزه»، «سکون».

حرکه لی الفکہ ایتولہ «الاً» نځ همزه سی کبی.

حرکه سز حرکه.

آست (ـ) ، اوست (ـ) اوتر (ـ) گه حرکه دیوله در.

ایکی توری: سکون لازم، سکون عارض.

طنغانده طنهانده بولوب طورغان سکون - سکون لازمدر (وقفاده وصلاده ثابت اولان سکون).

طنغانده غنه بولوب طنهانده کیته طورغان سکون - سکون عارضدر (وقفا ثابت وصله ساقط اولان سکون)

آلتی توری.

«مد طبیعی»، «مد متصل»، «مد منفصل»، «مد عارض»، «مد لازم»، «مد لین در».

سبب مد نیچه؟

همزه دیب نرسه گه ایتولہ؟

سکون دیب نرسه گه ایتولہ؟

«حرکه» نرسه؟

سکون نیچه توری ونیلر؟

سکون لازم نرسه؟

سکون عارض نرسه؟

مد نیچه توری؟  
نیلر؟

## مد طبیعی

مد طبیعی قاچان بوله؟ || بر کلمه ده حرف مد بولوب سبب مد اولمهسه



مثالی نیچک؟  
مد طبیعی کوبه و صوزوله؟

أَبَدًا، تَوَابًا كَبِيًّا  
بر الف مقداری صوزلور (مد قیلنور).

### مد متصل

مد متصل قاچان بوله؟  
مثالی نیچک؟  
مد متصل کوبه و صوزوله؟  
مدی نرسه؟

حرف مد همزه گه یولقوب ایکیسی بر  
کلمه ده بولسه مد متصل بولور.  
اِذَا جَاءَ، اُولَئِكَ سَوَاءٌ، جِيءَ كَبِيًّا.  
دورت الف مقداری صوزوله  
واجب- چونکی قاریلر بارچه سیده مد-  
متصلده مد قیلوب او قودیلر.

### مد منفصل

مد منفصل قاچان بوله؟  
مثالی نیچک؟  
دخی نیندی حرف  
مدلر بار؟  
مثالی نیچک؟  
مد منفصل نك مدی  
نرسه؟  
نی قنبر مد قیلنه؟

حرف مد همزه گه یولقوب ایکیسی ایکی  
کلمه ده اولسه لر.  
تُوبُوا إِلَى اللَّهِ، إِنِّي أَخَافُ كَبِيًّا  
مقدره بولغانلاری بار.  
مَالَهُ أَخْلَدَهُ بَادَنَهُ إِلَّا بِمَا شَاءَ كَبِيًّا.  
قاریلر نك قایوسی مد ایدوب، قایوسی  
مد ایتدیکاری ایچون جائز غنه در.  
دورت الف مقداری مد قیلنور.

المص  
لازم

### مد لازم

حرف مد سکون لازمغه بولقسه.

دورت تورلی.

مد لازم بولور تشدیدلی کلمهده کافّة الحاقّة کبی.

یا که تشدیدسز کلمهده - آآن کبی.

مد لازم بولور مثقل حرفده - لام میم نك لامی، المص نك لامی، طاسین میم نك سینى کبی.

یا که مد لازم بولور حرف مخفف ده - الم نك میمی، المص نك میمی وصادی کبی.

قاریلر بارده مد قیلوب او قودقار نندن واجبدر.

دورت الف مقداری مد قیلنور.

مد لازم قاچان بوله؟

مد لازم نیچه تورلی؟

برنجیسی نرسه؟

طسم مد لازم یایدرف  
دایه دوس

مد لازم نك مدی نرسه؟

فی قدر مد قیلنه؟

### مد عارض

حرف مد سکون عارضغه بولقسه

قاریلر قایوسی مد ایدوب، قایوسی مد ایتمد کلری ایچون جائز غنه در.

مد عارض وقفی حالنده گنه بولغانغه کوره آخرینك حرکه سینه قاراب تورلی، جه جائزدر

مد عارض قاچان بولا؟

مد عارض نك مدی نرسه؟

مد عارض فی قدر مد قیلنه؟

طسم لازم ایغیرم قیلنور

اوج وجه: طول، توسط، قصر.  
 يَعْلَمُونَ كَيْبَى.  
 دورت وجه: طول، توسط، قصر،  
 برده روم.  
 يَوْمَ الدِّينِ كَيْبَى.

یدی وجه: طول، توسط، قصر، برده  
 روم، طول ایله اشمام توسط ایله اشمام  
 قصر ایله اشمام.  
 نَسْتَعِينُ كَيْبَى

اوزون - یعنی: دورت الف مقداری  
 صوزوب اوقو دیگان سوز.

اورطاجه - ایکی الف مقداری صوزوب  
 اوقو دیگان سوز.

قصقه - بر الف مقداری صوزوب اوقو.

آقرون طاوش برله حرکه فی چغار و براق  
 قالدرو.

سکوندن صوڭ ایکی ایرننی یومو.

اگر آخری اوستلی  
 اولسه نیچه وجه و نیلر  
 جائز؟

مثالی نیچک؟

آخری آستلی بولسه  
 نیچه وجه و نیلر جائز؟  
 مثالی نیچک؟

آخری اوترلی بولسه  
 نیچه وجه و نیلر جائز؟

مثالی نیچک؟

طول نرسه؟

توسط نرسه؟

قصر؟

روم نرسه؟

اشمام نرسه؟

## مدلین

حرف لین سکونگه بولغانده

ایکی - آلدنداغی حرفی اوستلی بولغان  
واو برله یا سکونلی بولسه لر مدلین  
بولور لر.

مدمنفصل کبی جائزدر.

حرف لین سکون لازمغه بولقسه ایکی  
وجه دورست بولور.  
طول توسط.

کهیحص، حم عسق قول شریفلرنده گی  
عین کبی.

مدعارض کبی آخری اوستلی اولسه  
اوج وجه، استلی اولسه دورت وجه،  
اوتورلی اولسه یدی وجه جائز بولوب  
الیک، والصیف، ولانوم کبی.

## سکته

دورت اورنده.

برنجی سوره کهنده - «عوجا قیما»  
دیگانک، ایکنچیسسی سوره یسده «من» -  
مرقدینا هذا دیگانک، اوچونچیسسی سوره  
قیامده - «من راق» دیگانک، دورتنچیسسی  
سوره مظفینده - «بل ران» دیگانده  
ایکی آرده طاوشنی کیسوب صولشنی  
کیسمیچه اوفولور.

مدلین قاچان بوله؟

حرف لین نیچه ونیلر؟

مدلین نڭ مدی نرسه؟

فی قدر مد قیلنور؟

نیلر؟

مثالی نیچک؟

اگر حرف لین سکون

عارضه بولقسه نیچک؟

قرآن عظیمک نیچه اورنک

سکته بار؟

قایو سوره لرده؟

سکته تیچک اوقوله؟

# چن اوقو زمانى كىلدى

هر نرسىنى تطبیقات ایله بلورگه كیرهك .

تاریخ معیلىرى و معترف اوقو و اوقو و چیلرمنك نله كلرینه بناء  
اسلام تاریخارینى چندن مطالعه ایچون فاراب تطبیق ایله اوقورغه

## تاریخ اسلام خریطه سی

اسمده زور قولده ، قالون کاغده ، مانور بویاوده برخریطه  
نشر ایندك . بوندىن برسى هر مکتبنك دیوارنده بولمق البته لازمدر .  
یاضاو چیسی معلم صلاح کمال .

توب اسکلا دی حسین حسینوفی کتبخانه سیدر .

بومله بھاسی ۶۵ تین - پوچطه ایله ۸۱ تین .

کوبله صور اوچیلرغه آبروچه اسکیدکه باسالور .

آدریس :

г. Оренбургъ Книжній магазинъ

Х. М. Хусайнова.

# نشریات مژدن مکتب کتابلری

برنجی آدم. (القبا) معلم مطبع الله القادری.	۱۸ تین.	پوچته ایله	۲۲ تین.
بزنک مکتب I جز	ن. دوماوی.	۱۲	۱۴
II	ن. فرائت. ن. دوماوی.	۱۰	۱۲
III	ن. فرائت. ن. دوماوی.	۲۰	۲۴
باشکی املا معلمی.	شاکر جان السعدی.	۹	۱۲
یکل تجوید.	ع. لطفی ونا.	۵	۷
تجوید القرآن.	معلم حسن علی.	۸	۱۰
معلومات مدنیه و فنیه. (مصور) صلاح الدین -	کمال الدینف.	۲۰	۲۴
دورس یازو. (املا)	معلم حسن علی.	۹	۱۱
تل آچقچی I	»	»	۲۳
تل آچقچی II	»	»	۱۷
ادبیات معلمی I بولم. معلم عبدالرحمن سعیدی	»	»	۳۴
عقائد. (احکام اسلامیه مجموعه سندن برنجی کتاب)	معلم ص. کمال الدینف.	۱۲	۱۴

تیاثرو مجموعه سی  
۴ پرده لک دراما

## قرغانچ

باشکی  
باصلوب چقدی

یازوچسی میرحیدر فیضی.

بهاسی ۲۰ تین. پوچته ایله ۳۴ تین.

بو کتابلرنی هر بیرگه کوبلپ زور اسکیدکه ایله هر وقتده  
بیاروب توررغه ممکندر.

اشبوکیته ب عبد الله تولاکنن بالاسینک

# العُقُودُ الثَّلَاثُ

طلاق، نکاح، یمین

معارف اسلامیه دین (جزء ثامن) در

طبع رابع

بنظر جامعه عالم جان بن محمد جان البارودی عفی الله عنهما

بشهر ربیع الاول من سنه ۱۳۲۲ھ

ببلده قزان



КАЗАНЬ.

ГОРОДСКОЙ НАСАЖЬ.

Лито-Типографія И. Н. Харитонова.

1904



# العُقُودُ الثَّلَاثُ

نكاح، طلاق، يمين.

معارف اسلاميه دين (جزء ثامن) در

﴿ طبع رابع ﴾

مطرح جامعه عالم جان بن محمد جان البارودي عفي الله عنهما

بشهر ربيع الاوّل من سنة ١٣٢٢

ببلدة قزان

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 23 января 1904 года



КАЗАНЬ.

ГОРОДСКОЙ ПАССАЖЪ.

Лито-Типографія И.Н. Харитонова

1904





بارچه سی بوضورتده صورتلنور \* شهوت یعنی نفس  
 آرزوسی برله خاتون جنسندین بر اگونئی یا لانغاچ یا که یوقه  
 کیوم آرقیلی توتسه اول خاتون ننگ آناسی و قزی ننگ نکاحی  
 بوکشیکه حرام بولور. وهم بر خاتون بر ایرنی شهوت برله  
 توتسه اول ایرننگ آناسی وهم اوغلی بو خاتونغه حرام بولور.  
 و بو توتقی سببلی بولغان حراملیق اختیار سز و خطا و یا لغوش  
 توتو برله ده حاصل بولور. ولهدا بر کمسنه او یقو آراسنده  
 خاتونی دیو ظن ایلوب اوز قزینی یا که خاتونیننگ قزینی  
 شهوت برله توتسه قزیننگ آناسی بو کمسنه که حرام بولوب  
 اوز لور نکاح برله ده حلال بولماس \* خاتون ایریننگ اوغلینی  
 توتسه ایرینه حرام بولور وهم قاین آناسینی شهوت برله  
 توتسه خاتونی حرام بولور. یا که کیلینینی مذکور روشده  
 توتسه مذکوره کیلین توتقو چیننگ اوغلینه حرام بولور.  
 ( فصل الرضاع ) بالانی سود آناسینه و یروب  
 ایمز در مک اسلامده و قبل الاسلام شایع و جائز عادتدر .  
 ولکن کور کام خلقلی خاتوننی اختیار قیلوق تیوشلیدر اگر  
 ایکی یاشدین کیم بالانی بر خاتون ایمز سه بر صور مق  
 قدر بولسه ده حرمة رضاعیه ثابت بولور یعنی مذکوره خاتون  
 بالاغه رضاعا آنا و محرم بولور خاتونننگ ایری آتا، بالالری  
 قزنداش و الحاصل نسبا محرم بوله تورغانلر رضاعا ده محرم بولور لار

نکاحلری جائز بولماس وهم بوالانك زوجہ سی یا گہ زوجی  
 اولادلری ایمنز کوچی خاتون غه و آنك زوجینہ محرم بولورلار .  
 یاش قز ایمنز سه دخی اوشبو حکمک در حرمة رضاعیہ ثابت بولور .  
 اگر سودنی ساووب طعامغه قوشوب ویرسه لر معتبر بولماس  
 سود یوق حکمنک بولور . اگر صوغه یا که باشقه سیوق  
 نرسه گہ فاتوشدرسه لر کوبراگی سود بولسه حرمت ثابت  
 بولور اگر سود آز بولسه ثابت بولماس .

(فصل آداب نکاح) نکاحده اهل صلاح و اهل

بیانتنی اختیار ایدوب یا شرین خطبه یعنی یاوچیلماق ،

مهرنی ینکلرک قیلماق و آز بولسه ده دوست و خویشکه آش

یروب طوی ایتمک ، نکاح و خطبه نی آشکاره قیلماق

جمعه کونک بولماق رعایه سی تیوشلی بولغان آدابندر

هم خاتون ایردین یاشده ، مالدہ ، درجه ده کمرک ، خلقه

کور کاملکک ، ادبک ، تقوالقہ آرتوغراق بولماق اولی در . طوی

باشقه توغر یلرده طمعسز مجرد محبت و الفت ایچون هدیه ویرشمک

کور کام اش بولسه ده ریاء و ماختانشوا ایچون یا که قارشوسینه

رسه طمعنی بر له بولسه مند موم و مکر و هدر . وهم کیلین قوطلاب

یرلمش هدیه لر نی مهردین حسابلاو جائز دگلدر هدیه لر دین

اشقه مهرنی اوز آلدینه آتالونمشچه تمام ایتمک لازمدر .

(فصل) نکاحنک شرطلری آلتیدر (۱) طرفین نك

یعنی زوج و زوجه ننگ رضالقری (۲) (عقد) یعنی طرفین ننگ  
یا که وکیل لریننگ (آدم ، بیردم) قیلمقری (۳) ایکی شاهد  
حاضر بولوب عقدنی بریولی ایشتمکری (۴) نکاهننگ مهر بر ابرنگ  
بولمقی (۵) خاتوننگ ایرگه قبل النکاح نا محرم بولمقی  
(۶) ایر مسلمان - خاتون اهل توحید بولمقدر .  
**رضاء طرفین:** زوجه ننگ اولگی نکاحی بولسه زوجننگ  
کم اید کینی ومهرننگ مقدارینی ایتوب زوجه دین اذن  
سورالور آتاسی یا که آناسی اذن سوراغاند یا که بیارمش  
کشیلری سوراغانده انکار علامتی بلونمسه رضالق ایچون  
یکفایه در یعنی سکوت ایتسه یا که کونکلی بومشارسه رضالقینی  
صریح بلدنمسه ده رضالق بولوز . اگر آنا آناسندین باشقه  
قرنداشی یا که آننگ وکیل اذن سوراسه آجیق اذنی لازمدر .  
اگر زوجه اولده بر نکاح کورگان بولسه صریح اذندین باشقه  
نکاح تمام بولماس . زوج رضالقیده زوجه رضالقی کبیدر .  
**نکاح فضولی:** قایو طرفننگ خبرندین باشقه نکاح ایدلسه  
آننگ طرفندین نکاح (فضولی) اسمنگ بولوب صونکنندین یعنی  
نکاح خبرینی اول ایشتمکانده رضالق ویرسه نکاح درست  
وشرعی بولوب اولور . اگر راضی بولسه نکاح یوقغه چیغار \*  
اگر نکاحنی وقتننگ بلگان بولوب رضالقی معلوم بولسه نکاحدین  
صونک رضاء بولسه ده نکاحی نکاح بولماس \* عقد: ایجاب

۷ یعنی کونکلی  
بومشاب آفرین  
یغلاسه

وقبول یعنی آلمی ویرمک سوزلریدر مقدم ایتولگانی (ایجاب)  
 صونکره ایتولگانی (قبول) اسملی بولور نکاحده صریح  
 سوز برله ایجاب و قبول لازمدر. وهر قایو طرف آخرنک  
 سوزینی ایشتمک لازمدر. زوجه مجلس عقدده حاضره  
 بولسه اشارت برله تعیین ایدلور. حاضره بولمسه شاهدلرگه  
 اسمی برله بلدرمک اگر اسمی برله بلونمسدای بولسه آتا  
 و نایاسینی ذکر حاجت بولور \* ایجاب و قبول لفظلری :  
 (نکاح، تزوج، خاتونلیق، جفتلیک کبی سوزلردر .  
 مثاللری : قز و کیلی : فلانه بنت فلان نی فلان بن فلانغه  
 تزویج ایتدم. کیا و یا که و کیلی : قبول ایتدم. یا که تزوج  
 ایتدم دیور \* قز و کیلی : فلانه نی فلانغه نکاحلندردم یا که باغشلادم  
 یا که جفت قیلدم یا که خاتونلقغه ویردم، کیا و کیلی ؛  
 آلم یا که قبول ایتدم دیور. اگر قزننک آتاسینه (قزنکنی)  
 منکا ویرگل) یا که (نکاحلاغل) دیگانه (ویردم) یا که  
 (نکاحلدم) دیسه اوشبو قدر برله نکاح تمام بولور \* شرعا  
 نکاح ایجاب و قبول برله حاصل بولور خطبه بولمسه ده ولکن  
 خطبه برله بولمق سنندر. وهم باشقه بیع و شراء ،  
 اجاره کبی عقدلرده اوللرنده خطبه او قولمق سنندر .  
 نکاح خطبه سننده و غیریلرده الحمد لله خمده ونستعینه  
 ونستغفره الخ ماثوردر .

۲ یعنی الله غه حمید  
 و ثنا رسول الله غه  
 صلوات کلمه شهادت  
 سیات اعمالدین  
 استغاده ایتنک قایو  
 لسان برله بولمسه ده  
 اوشبورنی تل برله  
 اجراء ایدلوب مقصود  
 بولغان عقدنی  
 پور و دلور

ایکی شاهد: ایکی ایر شاهد یا که بر ایر ایکی خاتون مجلس  
 عقدده حاضر بولوب ایجاب و قبول لفظلرینی بر یولی ایشتمکلی  
 شرطدر. اگر بر مرتبه عقدده بر شاهد ایشدوب ایکنچی  
 دفعه ده ایکنچی شاهد حضورنک عقد اجراء قیلسه لر کفایه قیلمس.  
**مهر = کابین:** نکاح مهر برابرنده بولمق واجبدر. ولکن  
 عقد وقتنده ذکر ایدلمکی یا که اولده اتفاق برله  
 آتامقلمری شرط دگلددر. مهر ننگ آزی اون درهم یعنی  
 یدی مثقال کوموش یا که شول بهالی نرسه در. اون  
 درهمدن کیمگه رضا بولوش سالارده اون درهم لازم بولور.  
 آتالغان مهر اون درهم دین آرتق بولسه نی قدر بولسه ده  
 آتالغان قدرلی لازم وزوج ذمه شنده ثابت بولور.  
 اگر مهر اصلا ایتولمسه یا که مهر سز دیو شرط  
 ایدشسه لر هر ایکی صورتده نکاح جائز بولوب مهر مثل  
 واجب بولور \* مهر مثل: قز ننگ توغانلریننگ مهری قدرلی  
 بر توغمه لری بولمسه آتاسیننگ توغانلری اعتبار ایدلور.  
 آناسی مهرینه قارالماس. اگر بر آت یا که بر صغر برابرینه  
 نکاح ایدلسه اورته درجه آت یا که صغر لازم بولور.  
 مهرنی تاما حاضر ویرمک شرط ایدلسه بارچه سی (مهر معجل)  
 بولور. اگر بعضسینی حاضر ویرمک بولسه لر بو قدر لیس  
 (معجل) فالغانی (مهر مؤجل) بولور \* مهر معجلنی نکاح

وقتنده ویرمک تیوشلیدر . مهر معجلنی آلفاچه خاتون اوزینی  
 زوجینه تابشرماسقه اختیارلی بولور . مهر مؤجلنی نکاح باقی  
 اولغان مدتک تابشرمق لازم بولماس . طلاق صورتک یا که  
 زوجین دن برا گوسی وفات بولسه مهر مؤجلنی تمام تولامک  
 وقتی کلور ۲ آتالمش مهرنک بارچه سنده زوجه ننگ  
 حق ثابت بولادر خلوة صحیحه بولسه یا که قبل الخلوة احد  
 الزوجین وفات بولسه . اما قبل الخلوة طلاق قیلسه آتالمش  
 مهرنک فقط یاریمینی ویرمک لازم بولور . اگر مهر آتلمغانه  
 قبل الخلوة طلاق ایدلسه خاتون ایچون متعه یعنی برقات کیوم  
 ویرمک لازم بولور . زوج خاتوننک درجه سینده قاراب برقات  
 کولمک ، یا ولیق ، بور کانیچک ویرور \* خلوة صحیحه : ایر  
 وخاتوننک هیچ قایوسنک خستهلق و فرض روزه بولمای  
 ونماز اوقوغان حال بولمای وخاتون حیض ونفاسدین  
 پاک حالنده آولافده بولولاریدر .

**فصل حقوق الزوجیه :** نکاح سببلی زوجین  
 آراسنده نیچه تورلی حققر ثابت بولادر هر قایولرینک رعایه  
 واداسی لازمدر \* زوجنک زوجه اوزرنده بولغان حققری :  
 زوجه زوجینک طعامینی پشورور ، (۳) و کیومینی یوار ، اوینی  
 سبرور ، اوده بولغان مالینی ساقلار و آنک مالینی اذندین  
 باشقه صدقه ویرمس اکر ویرسه ایرگه ثواب خاتونغه  
 گناه بولور ، یقینلق استگانده پاک وقتی بولسه بوی صونار .

۲ زوج وفات بولسه  
 ننگه سندین اول  
 زوجه سینده مهر  
 بورچینی ویرولور  
 صوننگره میراث  
 ویرولور زوجه وفات  
 بولسه زوجین مهر  
 مؤجلنی اولوب ننگه  
 سینده قوشلوب تقسیم  
 یا که حساب ایدلور ،

۳ شور باسینی  
 قایناتور ایکمینی  
 پشورور چای  
 اسپاینی حاضر  
 (منه)

اذنسر اویندین چیقماس اگر چیقسه قایتوب کر گانچه  
فرشته لرنک لعنتنده بولور. وهم زوجیننک اذنندین باشقه  
قوناق کر و تمس، و آنکا طعام ویرمس خاتوننک قراندشلیری  
بولسه ده. مگر آنا آناسینی آطنه ده بر کره، باشقه محرم لری  
یلده بر کره او یگه کر تمکی جائز بولور.

اوشبوز و چندین بولغان اوز بالاسینی یخشی تریبه قیلور،  
وهر وقتک زوجینی تعظیم ایدوب آندین کوب ادب ساقلار \*  
زوجه ننگ زوج اوزرنده بولغان حق لری: هر زوج ووجه سینه  
باب الفقعه ذکر ایدلکانچه نفقه ویرر وهم اسراف  
بولماسدای قدر برله ایر کونلیک قیلور. تیشقاریده بولغان  
خدمتلرنی زوج اوزی کوندر، او ایچنده بولغان خدمت لر  
زوجه گه تیوشدر قیلمه گناهی بولور. ولکن زوج کوچ  
برله خدمت بیوره آلماس. خاتونقه ضرر و مسئله بولسه زوج  
او گراتور. اوزی بلمسه عالمردین سوراب او گراتور.  
خاتونینی چیقارماس. و شرع شریفکه مخالف بولمغان قدرده  
یومشاقلیق و ایر کونلیک قیلور. اوز نفسی ایچون آچو وقهر  
قیلماس بلکه کیچیلگی بولسه یوکلار و کیچار گه تر و شور.  
اگر مخالف شرع اشی بولسه اصلا راضی بولماس ممکن قدر  
منع قیلور. و ترزه دین قار اوینه و ناخر مگه کور نمکینه،  
ضرورتسز اویندن چیقمه قینه راضی بولماس، اگر راضی  
بولسه هر ایکوی گناهی بولور لار.

۲ نه روشلی نفقه او  
کیوم ضرور ایدیکی  
باب الفقعه ذکر  
ایدلور انشاء الله  
(منه)

(فصل) قسم: خاتونلار آراسنده تیگوزلیک  
 قیلیمقدر. ضرورت بولغانده دورت که قدر نکاح جائزدر.  
 ولکن خاتونلار آراسنده شرع شریقی بیورغانچه عدالت قیلوغه  
 قادر بولغان کشی حقتک. ضرورت بولماعانده یا که تیگوزلیککه  
 قدرتی بولمسه بر خاتون برله اکتفاء تیوشلیدر. خاتونلرنی  
 هر قایوسینی آیروم اوگه یا که بولومگه قویوب. کیوملرنده  
 آشاو وایچولرنده بر ابر قیلماق ویانلارنک کیچلاوده تیگوزلک  
 اوزره نوبت ایتمک واجبدر. یقینلق قیلوده برابرلک لازم  
 دگلددر. وهم سفرگه آلوب باروده نوبت و تیگوزلک واجب  
 دگلددر استگان خاتونینی هر وقت آلوب بارسه درست ولکن  
 قرعه سالمق اولی وسنتکه اوفقدر.

✽ کتاب الطلاق ✽

(قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ابغض الحلال الى الله  
 الطلاق) رواه ابوداود بعبارة ابغض الحق. ترجمه: شرعا ممنوع  
 بولمغان نرسه لرننک الله تعالی خوش کورمگانراگی طلاقدر \*  
 (قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (تزوجوا ولا تطلقوا فان  
 الطلاق يهتز منه العرش) رواه الديلمي في الفردوس  
 ترجمه: نکاحلنکز ولکن طلاق قیلمنکز زیرا که طلاق  
 سبیلی عرش تترور.

(قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ايما امرأة سألت زوجها

۲ یعنی بر زوجه  
 برله نفسینی  
 هر امین طیار لینی  
 بولمسه نفسی  
 قناعتلور  
 ایکنی یا که اوچنی  
 یا که دورنی تزویج  
 جائز بولور.  
 درست دگلددر



۲ والحدیث فی الجامع  
الصغیر

الطلاق من غیر ما بأسٍ فحرامٌ علیها راجحةُ الجنة) ۲ ترجمه:  
قایو خاتون ضروره شرعیه دین باشقه ز و جن دین طلاق سوراسه  
اول خاتونغه جنت ایسی حرام بولور. ملة اسلامیه ده طلاق  
جائزدر یعنی طلاق قیلوق برله شرعاً نکاح کوتارلور و بوز ولور.  
ولکن ضروره شرعیه دین باشقه بولسه الله تعالی راضی بولماس.  
بو بنک مکروه و مذموم اش قیلغان بولور \* طلاقنک ضرورتی:  
زوجین آراسنک اصلاً محبت بولما یئجه حرامغه توشمک احتمالی  
بولسه، زوج نفقه دین عاجز بولسه، خاتونک یمانلیق شبهه سی  
توتسه، وعظ و قورقتو برله ده نماز او قوماسه، یا که اوشبولارغه  
اوخشاشلی عیبی بولغانده زوج طلاق ایتسه جائزدر \*  
ضرورتسز نفسانیت، یا خلقسزلق بوله طلاق قیلسه حدیث  
شریف دین آنکلانمشچه الله تعالی قاشنده مکروه و مبغوض اش  
قیلمش بولور. اگر طلاق ایچون ضرورت بولسه بدعت  
بولغان روشن دین ساقلا نوب سنت طریقه سانچه و کورکام  
کیفیتچه واقع قیلوق تیوشلیدر.

فصل کیفیات طلاق اوچر و شلیدر: (۱) احسن

(۲) حسن (بو ایکی نوع موافق سنتدر) (۳) بدعت.  
طلاق احسن: اوشبو که خاتون حیضندین پا کلند کدین صونکره  
اصلاً یقینلق قیلمای تروب فقط بر طلاق قیلور \* طلاق حسن:  
خلوة صحیحه ایدلمش حاتونیننی اوچ طهرغه بولوب اوچ طلاق

۲ آیسسه ده یعنی  
حیضندین کسولکان  
خاتونده اوچ آیفه  
بولوب طلاق قیلور  
بر آی  
آیسسه ده  
باشقه لرده بر حیض  
وطهر حکمک بولور.

قیلمقدر یعنی ضرورت بولوب خاتونینی حرام قیلمق ایستاسه  
 بر طهرده بر طلاق ایدوب ینه حیض وقتینه چه صبر ایدوب  
 پا کلنگاچ ینه بر طلاق واقع ایدر. صونکره ینه حیض کورب  
 پا کلندکندین صونکره اوچونچی طلاقنی واقع ایدوب خاتونینی  
 حرام ایتسه گناهی بوماس. وهم تزوج قیلغان خاتونینی  
 خلوندین مقدم ضروره شرعیه سبیلی طلاق قیلمق بولسه کرک  
 حیض وقتنک کرک طهرنک بر طلاق ایتسه طلاق حسن بولور.  
 یعنی طلاق روشی ایچون گناهی بوماس \* طلاق بدعت:  
 خلوت ایدلمش خاتونینی حیض وقتنک بر طلاق قیلمق وهم  
 طهر حالنک یقینلق قیلوب صونگره طلاق قیلمق، وهم بر یولی  
 اوچ طلاق قیلمق، وهم بر طهرده بولب اوچ طلاق قیلمقدر.  
 اوشبو تورلی طلاقلار سنتکه موافق دگلدیر. بور وشک طلاق  
 ایتکوی ضرورت برله طلاق ایتسه ده طلاق روشی ایچون  
 گناهی بولور. اوچ طلاقدین باشقه بدعت طلاقنک طلاقدین  
 فایتمق تیوشلیدیر. رجوعدین صونکره خاتونینی تلاسه توتار  
 تلاسه حیضدین پا کلندکندین صونک یقینلق قیلما اینچه بر طلاق  
 قیلور. وبو طلاق طلاق سنت واحسن بولور.

فصل طلاقنک اهلی بالغ عاقلدر. صبی ننک یا که  
 بچون ننک زوجه لری بولوب طلاق قیلسه لر طلاق لری واقع  
 بوماس. وهم نائم اویقو حالنک طلاق قیلسه لر طلاق لری واقع بوماس

اما مکره ۲ بولوب طلاق قیلسه یاکه ایسره حالنده  
 طلاق قیلسه طلاق واقع بولور. وهم هزل برله یعنی اویناپ  
 طلاق ایتسه دخی واقع بولور.

فصل انواع طلاق اوج نوع: (۱) طلاق رجعی

(۲) طلاق باین خفیف (۳) باین غلیظ\* طلاق رجعی: طلاق

لفظی برله باشقه سوز آرتد رماینچه بریا ایکی طلاقدر. (سن

مندن طلاق)، (سنی طلاق قیلدم)، (مندن طلاق بولدنك)،

(خاتونم فلانهنی طلاق قیلدم) لفظلری کبی. اوشبو لفظلر

برله بر طلاق واقع بولور طلاقنی نیت قیلسه ده نیت قیلماسه ده

و بردین آرتقنی نیت قیلسه ده ایکی یا اوج دیگان سوزلرنی

قوشماسه هنوز بر طلاق واقع بولور. اگر من سندن طلاق

دیو خاتونینه ایتسه طلاق واقع بولماس\* طلاق رجعی ننگ

حکمی: طلاق رجعی برله طلاق بولغان خاتون عدتی

اوتماینچه زوجیننک نکاحندین چیقماس هنوز نکاحنک بولور.

زوجینه کورنمک درست بولور. زوجی کورردای نیرده

زینتلنور اوزینی ایرینه یخشی کورساتوگه اجتهاد ایدر.

اگر زوجی عدت ایچنده طلاقندین اوشبو خاتونینه رجوع

ایتسه جائزدر ایسکیچه خاتونی بولوب اورلور. خاتوننک

رضالقی حاجت دگل وهم نکاح یا نکارتمق حاجت بولماس.

طریق رجوع: عدت ایچنک زوج زوجه سینه (من سنکار رجوع

۲ بر حاکم یا باشقه  
 آردمی طرفندین  
 کویلا نیش

ایتدم، یا که فایتدم) دیسه یا که نفس آرزوسی برله توتسه  
یا اوبسه فایتدم دیو ایتمزسه ده رجوع بولور. اگر طلاق  
ایدلمش خاتون عدتی ایچنده زوجینی شهوت برله توتسه  
یا که اوبسه زوجی منع قیللمسه رجوع بولور. زوج رجوع  
ایتدکینی زوجه سینه بلدرمه ده رجوعی صحیح بولور.  
ولکن بلدرمک وهم ایکی گواهی گواهی گواهلندرمق اولی و افضل در.  
اگر زوج (رجوع قیلدم) دیگانده خاتون (عدتم طولدی)  
دیسه طولارلق وقت اوتکان بولسه خاتون سوزینه اُشانو لور.  
رجوع بولماس. اگر اول قدر وقت اوتکان بولسه  
رجوعی صحیح بولور.

﴿فصل﴾ طلاقنی بتون گوده که ایتولگوچی لفظلرغه  
اضافه قیلسه دخی طلاق واقع بولور. مثلا: مویننک یا که  
باشنک یا که جاننک یا که تننک یا که فرجنک یا که یوزنک  
یا که گودهنک طلاق دیسه طلاق واقع بولور. ودخی نصفنک  
یا که ثلثنک یا که رُبُعنک طلاق دیسه طلاق واقع بولور.  
ولکن قولنک یا که آیاقنک یا که آرقانک یا که قرننک طلاق  
دیسه واقع بولماس. اگر سن یاریم طلاق یا که چاریک  
طلاق دیسه بر طلاق واقع بولور.

﴿فصل باین خفیف﴾ طلاق لفظینه صفت قوشوب  
ایتسه چنانچه (سن مندین الوغ طلاق، یمان طلاق، قتیغ  
طلاق، او طولسی طلاق، ازون طلاق) کی سوزلرنی ایتسه

نصف = یارطسی  
ثلث = اوچدن بر  
ربع = دورتدن بر

تمام یقینلق قیلما ینچه طلاق قیلسه مذکوره خاتون اولکی  
زوجینه حلال بولماس . نکاهی هنوز حرام بولور .

فصل — تعلیق طلاق ﴿ تعلیق طلاق — طلاقنی  
بر نرسه گه باغلامقدر اگر زوجه سینک طلاقینی بر شیکه  
باغلاسه شول شیء پیدا بولغانده طلاق واقع بولور .

مثلا: (فلان اورنغه بارسانک مندین طلاق، یا که فلان بیرگه  
کرسنک طلاق) دیکن صورتلرده خاتون مذکور اورنغه بر مرتبه  
بارسه یا که شول یرکا بر مرتبه کرسه طلاق بولور . ایکنچی مرتبه  
شول اشنی قیلسه طلاق واقع بولماس (اگر هر فایچان یا که  
هر وقت بارسانک طلاق) دیسه اوچکه قدر هر بار مقنک، کرمکنک  
برر طلاق واقع بولوب اوچ طلاقین صونک اثری قالماس .  
بس تحلیل صونکنک نکاحلانچاچ خاتون مذکور اشنی قیلسه  
هیچ شیء واقع بولماس . اگر (فلان اشنی قیلسام هر نکاحلانغانم  
طلاق بولسون) دیو یمین ایتسه عمری بوینچه مذکور اشنی  
قله اولازم بولور . اگر بنا گاه قیلسه قایو وقتک بولسه ده هر  
خاتونی طلاق بولور . کرسک یمین وقتنک نکاحلانیش خاتونی  
بولسون کرسک صونکره آغانی بولسون .

فصل — تفویض طلاق ﴿ تفویض طلاق :  
طلاقنی خاتون ننگ اوز اختیارینه تابشرمقدر \* بر کمهسه زوجه سینه  
(ایسته سنک طلاق بول ، یا که طلاق اختیارکنی اوزنگا  
ویردم، یا که طلاقنک اختیارلی بول) دیگانک خاتون شول

مجلسه اگر خط یا کشی آر قبلی تابش رغان بولسه خبر ابرشکن  
 ساعتک - (من اوز منی طلاق قیلدم) دیسه طلاق واقع بولور  
 زوجی مذکور سوز ندین قایتا آلماس . ولکن خاتون  
 اوزینی طلاق قیلغانچه شول مجلس دین تورسه یا که اودین چیقوب  
 کیتسه یا که باشقه بر اشکه شروع قیلسه اختیاری قالماس .  
 صونکن دین اوزینی طلاق قیلسه ده طلاق بولماس . مگر زوج  
 (هر وقتک اختیاری بول ، یا که تلاگان وقتنک اوزنکنی  
 طلاق قیل) دیگان بولسه زوجه اول مجلس صونکنک وکوب  
 زمان اوتکاچک اوزینی طلاق قیلوغه قدر تلی بولور .

### فصل الخلع ﴿ خلع : خاتون زوجه ننگ ناکاه ندین

نرسه برابرنگ چیقمتی و رضالتی برله طلاق قیلتمقیدر .

(خلع) لفظی برله ایقاع ایدلور وهم ایکی طرفننگ رضالتی برله  
 مذکور لفظنی بدل خلع برابرنگ باشقه عقد لر کبی ایجاب  
 وقبول صورتنگ اجراء ایدلدکنین صونکره خاتون طلاق باین  
 برله طلاق بولور .

### خلع ننگ جوازی : خاتون زوجی برله الفت قیله آلماسه

وطلاق قیلتمقینی ایسته سه آرا لرینی اصلاح قیلتمق ممکن بولسه  
 ولکن زوج طرفندین خاتوننی یمان کورمک بولسه خاتون دین نرسه  
 آلوب طلاق قیلتمق و خلع ایتمک جائز بولور . اگر زوج زوجه نی  
 یاراتمای طلاق قیلتمق ایسته سه زوجه دین نرسه آلوب

طلاق قبله حق حرام بوج فاسق بولوب خاتونغه دین ضرری  
 آزاراق بولوق تپسه یا که مالینه یا جانینه ضرر کلمک خوئی بولسه  
 درست دین کو چهک درست بولور ولکن قایو اوگه کوچسه ده  
 برابرن دین چیقمو درست بولماس .

بوینت : طلاق رجعی خاتون - زوجی کور ردای بولغانده  
 زینت اسبابینی تاشلاماس رجوعغه قز قدر و ایچون . طلاق باین  
 و وفات عدت لرنک زینتنی تاشلار . یخشی کیوملر کیمس . سورمه ،  
 مای ، خوشبوی استعمال ایتمس . نکاح کبی امر شریفنک  
 کیسولمکینه دائما حسرت و قایغو صورتنده بولور .

(باب النفقات) خاتون نفقه سی :

هر منکوحه ننگ نفقه سی کسوه سی سکناسی زوج موینینه واجب  
 ولازمدر . زوج فقیر ، زوجه بای بولسه ده . لکن بوسورتک وهم  
 زوج بای ، زوجه فقیره بولغان صورتک اورتاچه حالک نفقه لازم  
 بولور . اگر هر ایکوی بای بولسه لار یوقاری درجه نفقه ، هر  
 ایکوی ده فقیر بولسه تو بان درجه نفقه واجب بولور . نفقه  
 وغیری ننگ تو بان و یوقاری بولولارنک عرفکه فارالور و بصیرت  
 ایکاسی عدل کمنسه تعینینی برله بلنور . زوج بای بولغانک زوجه  
 کرا کسونسه آنک ایچون بر خدمتچی آلمق واجب بولور .  
 اگر زوج نفقه ویر و دین عاجز بولسه یا که خاتونغه ظلم قبلسه  
 جبر ایدوب آصراماق درست بولماس . بلکه قاضی

نفقه = بیک ایچمک  
 کسوه = کسوم  
 سکنسی = کسکی  
 (۲) کسوه وسکنسی دخی  
 شول حکیمک در (منه)

امام تیوشلی روش برله خاتوننی ایردین خلاص قیلور\* اگر خاتون نفقه  
 ایچون بور چلانسه مذکور بور چنی زوچیننک تولا مکی واجب بولور.  
 سکنا سی : خاتونینی اوز آلدینه بر اوگه قویهق واجبدر  
 یعنی خاتون اوزی رضا بولغانک زوچیننک قرداشلرینی وهم  
 ایکنچی خاتونندین بولغان بالاسینی خاتون یاننک توتهمق درست  
 توگل خاتونننک اوزینه مخصوص اشیا سینی ساقلار لاق بیکلی اویا که  
 بولمه سی بولمق زوج اوزرنده حقیدر \* خاتون اوزینه تیوشلی  
 اوده قاین ایشینی تورغوز مسقه اختیاری بولور . وهم زوج  
 زوجه سیننک قرداشلرینی وهم اولگی زوچندین بولغان  
 بالاسینی زوجه سی اوینه کر وب تر ودین منع ایتوده اختیار لیدر .  
 مگر آنا آناسی آطنده بر مرتبه کر وب چیقسه لر و باشقه محرم  
 قرداشلری یلک بر مرتبه کر سه لر منع ایتمس . وهم خاتونننک  
 آنلارغه اوشبور و شک بارماقندین منع قیلماس \* کسوه سی :  
 اوز حاللرینه موافق اهل عرف عادتچه کیوم تیوشدر . ولکن  
 آنا و محرملرینه بار ودین باشقه - طویلر و سائر مجلسلر گه  
 یور وردای طش کیوملری زوج ذمه سنک بولمس . اگر خاتون  
 ایرندین نشوز ایتسه یعنی آننک اذندین باشقه اوندین چیقوب  
 کیتسه و ایری چاغره تر وب قایتسه اول خاتونننک  
 نفقه سی ایر موینه لازم بولماس .  
 اولاد نفقه سی : هر فقیر بولغان صبی بالاننک نفقه سی

یعنی آطنده برکه  
 آنا آناسینه یلک بر  
 کره باشقه محرملرینه  
 بار و دن منع غه قادر  
 بولماس .



آناسی اوزهرینه واجبدر گرچه آناسی فقیر بولسه ده. وهم  
 نکاحلندر لمگان قز ننگ نفقه سی و کسبکه قدرتی بولغان خسته  
 یا گه فهمسز یا که طالب العلم بولغان بالغ اوغلننگ نفقه سی  
 آناسی اوزهرینه لازم بولور. اگر بالاننگ مالی بولسه نفقه سی  
 آناسینه لازم بولماس اوزمالندین صرف ایدلور صبی بولسه ده.  
 باش بالانی ایوموزمک آناسینه لازم بولماس. بلکه آناسی  
 موینینه در. آناسی انصافاً و دیانته ایوموزمه کوچنولمس بلکه  
 آناسی مرضعه یعنی سود آناسی یالار. اوز آناسی  
 ایوموزمچی بولسه یال آلمقی درست بولماس. مگرز وجننگ  
 نکاحندین چیققان بولسه یات خاتونلر کبی اجره (یال) برله  
 ایوموزمکی جائز بولور.

وهم باشقه خاتونلر آغان اجره گه آناسی راضیه بولغانده باشقه  
 خاتونغه ویرمک جائز بولماس. اوز آناسی آرتق بولور.  
 اگر بالاننگ آناسی ایکنچی زوجکه نکاحلنسه ایمز و حقی  
 ساقط بولور بالانی آندین آلنور.

فصل محرملر نفقه سی غنی (بای) آدم اوزره فقیر  
 بولغان آنا آناسینک نفقه سی و باشقه فقیر محرم قزنداشلریننگ  
 نفقه سی لازم بولور.

یعنی صبی یا که زوجسز قز یا که کسبدین عاجز بالغ ایر  
 قزنداشلرینک نفقه لری بوغنی کمسنه موینینه واجب بولور.

۲) مرضعه بالانی آناسی  
 فاشنده ایوموزر  
 اگر آناسی فقیر  
 بولسه یا که مرضعه  
 بولسه ایوموزر گه  
 آناسینی کوچلانولور

۷) غنی (دین مراد  
 فطرده گی کبی حاجه  
 اصلیه سندین زیاده  
 نصابقه مالک  
 بولغوجی کیشلر

آنا آن نفقه سی اوغل و قز موینلارینه تیگوز واجب بولور . اما  
 قزنداشلر ایچون بونلر دین قایولاری ونه قدر میراث آلودای  
 بولسه لر شونلرغه میراثلری روشنچه نفقه یوکلنور . مثلاً  
 بر قز ننگ غنی بولغان بر ایر قزنداشی و بر غنیه قز قزنداشی  
 بولسه نفقه سیننک اوچدین ایکیسی ایر قزنداشینه بریسی  
 قز قزنداشینه لازم بولور \* فقیر آدمی ذمه سینه توجه سی  
 و اولادی نفقه لر ندین باشقه کشی نفقه سی لازم بولماس .  
 وهم هیچ غنی آدمیننک نفقه سی کشیگه لازم بولماس .  
 مگر زوجه ننگ نفقه سی زوجینه لازم بولور .

فصل الحضانة حضانة : بالاتریبه قیلمق و آننک

کرك یراغینی حاضر مکدر . خاتون طلاق بولسه یا که زوجه ی وفات  
 بولسه یاش بالاسینی تریبه ایتوگه و قولنک توتوغه بالاننک  
 آناسی احق بولور یعنی آناسی من اوزمه تریبه قیلامن  
 دیسه آناسینه و یرمک لازمدر . اگر قبول ایتسه جبراً و یرمک  
 آناسی تریبه ایتسه ده نفقه سی آتاسی ذمه سینه آناسی  
 بولسه محرم قزنداشلری ذمه سینه در . آناننک تریبه سی  
 فقط آتاسندین کلگان نفقه و کسوهنی حاضر ب و یرمکدر .  
 اگر آناسی بولسه یا که تریبه قیلمسه آناننک آناسیننک حقیدر .  
 اگر آندین هم بولسه آناننک آناسی حقی در . اولک بولسه  
 بالاننک قز توغانلرینه . صونکره آناسیننک قز توغانلرینه .

یعنی آنا آناسی  
 ننگ وهم قزنداشلری  
 ننگ نفقه لری لازم  
 بولماس .

صونكره آتاسينك قز توغانلرينه ثابت بولور. اگر خاتون  
جنسدين قزنداشى بولسه آتاسى بولغانده آتاسينك آتاسى،  
صونكره اير قزنداشلرينه تربيه حق بولور. لکن نفقه هنوز  
تربيه چى مويىنك بولماس. بلکه باب النفقه ده ذکر ايدلگانچه  
آتاسينه اول بولغانك محرم قزنداشلرى ذمه لرينه وارثلكلرى  
اولچاويچه لازم بولور \* آنا وسائرلرنك تربيه حق دائم بولور  
قز بالاغه نامحرم بولغان زوجگه نکاهلنمسه لر. اگر بالانك  
نامحريمينه نکاهلنمسه لر تربيه حقلى ساقط بولور. بالانى  
آلوب ايكچى قزنداشينه ويرلور. اگر اوشبو نکاهلى  
كوتارلسه ينه تربيه حقلى قايتور.

اير بالا آتاسى قولنده ياكه جدهسى قولنده تربيه لنورىدى  
ياشينه قدر يىدى ياش بولسه آتاسى ياكه باباسى ياكه  
باشقه اير قزنداشلى آلور. زيرا يىدى ياشنك تعليم وتاديب  
تيوشليدر. بواشد ايرلر كاملك وقادر راق بولور. قز بالانى  
توقزغه قدر آنالرى تربيه سنده قالدورلور بر آز پشور مك،  
تكمك، چيكمك كى هنرلرنى آناسندين اوگرانسون ايچون،  
توقزدين صونك آتاسينه ياكه قزنداشلرينه قايتارلور  
غيرت برله يىشى سافلاسولر ايچون.

فصل ثبوت النسب (حمل نك مدتى آزى آلتى آى  
كوبراكى ايكى يلدز. آلتى آى ايچنده بالا يارالوب توغمق

(۲) غالباً نالار بالاغه  
بموشاق و آرتىق  
شفقتلى علم وادبلىرى  
غايىتمده ناقص  
بولدقندىن ناقص  
گوز نوسارداى  
بولمىسه مهابت وغبوت  
ايكسى بولغان آتاغه  
قايتارلىق تيوش بولا  
وتاديب  
اير شكچه قايتارلىق  
لازم بولادز. (منه)  
علم  
اوگراننك  
اوگراننك = ادب

مكندر. بر آدمينك نكاح كونددين آلتى آى تولغانده  
 زوجهسى بالا توغدرسه اوشبو بالا مذكور آدمينك بالاسى  
 بولور يعنى شرعا آنك اوغلى يا قزى وهم وارثى بولور.  
 (منم بالام توگل) ديو نفي جائز بولماس. اگر نفي قيلسه  
 لعان ايدلوگه يا كه حدار و لوغه لايق بولور. اگر آلتى آيدين  
 كيمك توغدرسه بوز و جنك بالاسى بولماس. بر كمنه وفات  
 اولدقندين ايكى سنه اوتكايچى زوجهسى بالاتوغدرسه عدتى  
 تولغانلقى برله اقرار ايتكان بولمسه بوبالا وفات بولغان  
 كمنه نك بالاسى بولور وهم آندين ميراث آلور. اگر عدتى  
 اوتكانلكينى اقرار قيلغاندين صونك آلتى آى اوتكاج بالا  
 توغدرسه آنك بالاسى بولماس. اگر مطلقه ر جعيه طلاقندين  
 ايكى سنه يا كه آرتوغراق اوتكاج توغدرسه عدتى كيچو وندين  
 خبر ويرگان بولمسه بالانك نسبي شول زوجهدين ثابت  
 بولور زوج قبول و اقرار ايتمسه ده. عدت ايچنك و طى قيلنوغه  
 حمل ايدلور. وهم طلاقدين رجوع ايتمش بولور. اگر ايكى  
 يلدين كيهرافده توغدرسه نسب ثابت بولور ولكن رجوع  
 ثابت بولماس. وقت طلاقده حملى بولوغه حمل ايدلوب  
 اوشبو وضع حمل برله عدتى كيچار.  
 بائننه طلاقندين ايكى يل بولغانده بالاتوغدرسه نسبي زوج  
 مذكوردين ثابت بولماس. مگر زوج منم بالام ديو دعوى قيلسه

(۲) توغدرمقى ايكى  
 شاهد برله ثابت  
 بولدق يا كه وارثگر  
 تصديق ايتكان (منه)  
 (۳) طلاق رجعى برله  
 طلاق ايدلمش  
 خاتون

(۴) وطى خاتونقه  
 يقينلى قيلهق  
 (۵) طلاق بائن برله  
 طلاق قيلمش خاتون

آنك بالاسى بولور. ايكى يل ايچنك تونغدرسه نسبى ثابت بولور. زوج دعوى قيلمسه ده \*

فصل طلاق المريض بر كمسنه طلاق رجعى برله زوجه سيني طلاق قيلسه وعدتى اوتكناچى زوج وفات بولسه زوجه ميراث آلور. زوجه وفات بولسه زوج ميراث آلور. طلاق باين بولسه ميراث آلوشماسلار. مگر خسته كشى زوجه سيني رضالقتدين باشقه طلاق باين قيلسه وعدت ايچنك زوج شول خسته لقتدين وفات بولسه زوجه ميراث آلور. زوجه وفات بولسه زوج ميراث آلماس. اگر زوجه نك رضالقي برله طلاق باين قيلسه هيچ قايسى ميراث آلوشماسلار. زوج صحت حالنك طلاق باين قيلوب صونكره خسته لنوب زوجه سينك عدتى كيچكناچى وفات بولسه يا كه خسته حالنك طلاق باين ايدوب صونكره صحتلنسه ينه ايكنچى تورلى مرض برله خسته لنوب عدت ايچنك وفات بولسه زوجه ميراث آلماس.

﴿ كتاب الايمان ﴾

قال رسول صلى الله عليه وسلم (من اقتطع حق امرء مسلم بيمينه فقد اوجب الله له النار وحرّم عليه الجنة) ترجمه: هر كيم بيميني برله بر مسلمان حقيقي آلسه الله تعالى اول كمسه گه اوتنى واجب ايدر و جنتنى حرام قيلور.

اخير حديثك صحابه لر نك (يا رسول الله آنرسه بولسه ده مى)

(۴) باين خفيف بولسه ده غليظ بولسه ده (منه) ايسكيجه خد متلر بين اداعه قادر بولمقان خسته نى ( اولوم خسته سى) و (مريض شول حالنك زوجه سيني طلاق قيلسه (الفار) ديورلر اولسه خاتونينه ميراث ييسر و دين قاجوب طلاق اينتكان كورنده در. خاتوننى (امراه الفار) ديورلر رواه مالك و مسلم والنسائى وابن ماجه

دید کز ننگ رسول الله ننگ صلی الله علیه وسلم ( آغاچ کبساکی بولسه ده) دیگان جوابی ذکر ایدلمشدر.

یمین، قسم، حلف = آنط معناسنکدر. یمین اوچ نوعدر.

یمین غموس، یمین لغو، یمین منعک. یمین غموش: قصداً

یالغان آنطدر بولغاننی (بولمادی) آلغاننی (آلمادی)

بیرگاننی (بیرمدی) بولغاننی (بولدی) دیو آنط کبی. اوشبو

یمین غموس گناه کبیره در مرتکب بولغان کشی الیوغ گناهغه

چومار الله ننگ عذابینه دوچار جهنمگه داخل اولور. وهم دنیاده

خراب بولمقینه سبب بولور. کامل توبه واستغفار دین باشغه

علاج یوقدر. کفارت برله کیچولمس.

یمین لغو: خطالقی برله یالغانغه آنطدر. مثلاً بر بولغان

اشنی بولغان دیو بلوب (بولدی) دیو یا که بولغان اشنی

بولغان دیوب بلوب (بولمادی) دیو یمین ایتسه یمین لغو بولور.

وهر ماده ده خلاف واقع نرسه که راست دیوظن قیلغاندین یمین

ایتسه اوشانداق یمین لغو بولور. یمین لغوده یالغان آنط

بولسه ده قصداً بولغاندین شاید گناهی بولماس.

یمین منعک: کلاچک بر اشنی قیلمقغه یا قیلمسقه عهد و یمین

ایتمکدر. اوشبو نوع یمینک حرام اشکه یمین ایتکان بولسه یمینک

تورمق تیوشلیدر. اگر یمینک تورمه هانت بولور کفارت

لازم بولور \* اگر هر امغه یمین قیاغان بولسه مثلاً: نماز او قیاسقه،

آناسینه یا آناسینه خدمت ایتمسکه، کشیگه یمانلیق

(۲) فارسیک (سوگند)  
دیورلر

(۳) الله تعالی عفو قیلیمسه

یمینده تورمق عربک  
(بر) اسلملیدر  
(حنت) مقابلی (منه)

بنارگه، بر حرام اشنی قیلورغه یمین ایتسه یمینینی بوز مق  
 ومانث بولمق واجب بولور. حانث بولغاچ کفارتینی  
 وئار. بوضورته ده کفارت لازمدر. ﴿ فصل ﴾  
 یمین ایتکانک الله تعالی ننگ اسملری برله یمین ایتمک واجبدر.  
 باشقه برله یمین درست توگلددر. آی، قویاش، آش، باش، جان  
 کتاب، مصحف، پیغمبر، فرشته، کعبه، کبیلر برله یمین درست  
 توگل بلکه حرام واسلامغه خلافدر. (فلان اشنی قیلمسقه عهد  
 ایتدم، یا یمین ایتدم، یا عهد بولسون، یا نذر بولسون) دیسه  
 دخی یمین بولور. حانث بولسه کفارت واجب بولور. اگر  
 (فلان امرنی قیلسم ایمان دین آیرلایم، یا که مجوسی، یا که  
 بیودی، یا که نصرانی بولایم) دیسه یمین بولور \* حانث بولغانک  
 کفارت واجب بولور. لکن ایتکوچی مذکور امرنی قیلغانک  
 ایتکانیچه یمان بولونی اعتقاد ایتکان صورتک حانث بولسه کافر  
 بولور اسلامدن آیرلور توبه و تجدید ایمان فرض بولور اگر  
 (فلان نرسه نی قیلسم الله ننگ قهری یا که لعنتی توشسون)  
 دیسه یمین بولماس. لکن مذکور نرسه نی قیلو تقدیرنک اوزینه  
 بد دعاء قیلمش بولور. ﴿ فصل ﴾  
 یمین منعقلده وحنثک قصد، خطا، اکراه بر ابردر.  
 بر کمسه قصد ایتمای خطا یمین ایتسه یا که کشی کوچلاوی  
 سبیلی یمین ایتسه شرعایمین حکمی برور. وهم یمینینی اونوتوب  
 یا که اکراه برله بوزسه حانث بولور کفارت واجب بولور.

(۱) الله عهد اللهغه  
 یمین. الله غه نذر  
 دیک حکمنک بولور.

(۲) اگر اعتقاد ایتسه  
 دینینه ضرر بولماس.

فصل برکمه اوزینه حلال نرسه نی حرام قیلسه مثلا:

(چای اچم، یا که اوشبو طوننی کیمم حرام بولسون) یا که  
(اوشبو کفشمی کیو؛ یا که اومگه کرو حرام بولسون دیسه  
مذکور اشلر حرام بولاس. ولکن قیلسه کفارت لازم بولور.

فصل کفارت حانت بولغان کشیگه لازم بولغان کفارت

برقل آزاد ایتیک یا که اون مسکینگه یا فقیرگه هر برامینه فطره  
قدرلی طعام صدقه قیلحق یا که آنلارغه برر کیوم ویرمکر.

اگر مذکور اشلرگه قدرتی بولمسه اوچ کون توتاش روزه  
توتمقدر. طعام ویرمک اورینه اون مسکیننی ایرته وکیچ

طویدرسه کفایه در. وهم بر فقیرگه اون مرتبه فطره قدردین صدقه  
ویرسه یا اون مرتبه کیوم ویرسه دخی جائز بولور طعام یا که

کیوم ویررگه قدرتی بولغان کشی ایچون روزه کفایت ایتمس  
فصل نذر اوچ نوعدر. برنجیسی مطلق نذر مثلا: (فلان

چاقلی کون روزه توتحق یا که فلان قدر صدقه ویرمک موینمغه  
لازم بولسون) دیمک کبی بو نوع نذرده وفاء لازم بولور.

نوع ثانی برمرادی حاصل بولغانه قیلحق بولغان نذردر  
مثلا (بو بلادین قتولسام اون کون روزه توتار ایدم. زوجه سلامت

قایتسه اون رکعت نماز اوقور ایدم) دیمک کبی نذرلردر  
بو نوعده مرادی حاصل بولسه وفاء واجب بولور.

نوع ثالث اوزینی بر مکروه اشدن طیمق ایچون  
بر نرسه نی موینینه یوکلمک نذری مثلا (غیبت سویلسم برصوم

یارم صاع بصدای  
۱۵) نین بولسه ۱۰  
فقیرگه اون بشار  
نیندین برصوم ایلی  
نین بریبین کفارتینه  
کفایه بولور  
اگر کیوم ویرسه اقلی  
اون کشیگه بولور  
کوک حاجت بولور  
(منه)



صدقه ویرر من، جماعت نماز ندین فالسام بر کون روزه  
تونارمن) دیمک کبی بونوع ندرده حانث بولسه اختیارلی  
بولور تلاسه اینکان ندرینی قیلور تلاسه باشقه یمینلرده گی  
کبی کفارت ویرر هر قایوسی کفایه در .

فصل شرط نذر برکمه نذر ایتسه وفاواجب بولور

لکن ایکی شرط برله . شرط اوّل : نذر اینکان عبادتی  
شرعا مقصود بالذات بولغان بولسون فقط ایکنچی عبادت  
ایچون گنه شرط و حاجت بولغان بولسون . شرط ثانی .

مذکور عبادت مقصوده ننگ جنسی ندر دین باشقه واجب بولسون  
بس جنازه نمازی، قرآن او قو، طهارت آلوکبیلر برله نذر  
ایتسه نذر بولماس یعنی وفاسی لازم بولماس . چونکه بونلر  
عبادت مقصوده لذاتها دگل لردر بلکه جنازه نمازی محض میت  
حقینی اوتامک ایچون . قراءت و طهارت نماز ایچون واجب بولمش  
عبادت لردر . وهم زیارة قبور، طلاق مرأة، بناء مسجد کبیلر  
برله نذر ایتسه یا که هر نماز صونکنده بردعانی او قو برله  
نذر ایتسه دخی وفاسی واجب بولماس . زیرا که بونلر جنسندین  
واجب بولغان عبادت یوق . بونلر مستحب یا مباح امر لردر \*  
اگر نماز، روزه، صدقه، حج، اعتکاف، قربان کبی عبادت لردر  
برله نذر ایتسه وفاسی لازم بولغان نذر بولور .

فصل بر خاص آنچه نی صدقه قیلمغه نذر ایتسه شول  
مقدارده باشقه آنچه ویرسه ده جائز دز و فاقیلغان بولور وهم  
(فلان آدمیغه ویرر من) دیو آتاب باشقه فقیر گه ویرسه یا که

چونکه بونلر ننگ  
جنس لردین واجب  
و مقصود بولغان  
عبادت لردر  
(منه)

( بوکون ویررمن ) دیگان صورتک یارینغه قالدروب ویرسه  
 جائز بولور \* و تعین قیلغان کونندین مقدم ویرسه دخی جائز  
 بولور \* اگر مسجد حرامده یا بیت مقدسده نماز اوقومق برله  
 نذر ایتسه باشقه یرده اوقومق برله وفاء حاصل بولور . ایتکان  
 موضغه وارمق شرط توگلدلر .

**فصل** بر اشنی قیلمسقه یمین ایتسه هانت بولماو ایچون  
 عمر بوینچه قیلماو حاجت بولور . اگر قیلوغه یمین ایتسه عمرنک  
 بر مرتبه قیلیمق کفایه در . سویلمسکه یمین صورتنده تلاوت ،  
 تسبیح ، تهلیل کبی عبادت سوزلری سببلی هانت بولماس  
 ( هیچ کونک فلان اشنی قیلمام ) دیگانک کیچک و کوندزده قیلماو  
 لازم بولور . اگر کوندز دیسه کیچ قیلیمق برله هانت بولماس .  
 بر یورطک تورماسقا یمین ایتکانک اهل و اولادی و جمیع اشیاسی  
 برله حاضر کوچمک تیوشدر .

**﴿ فصل ﴾** اعتکاف برله نذر ایتسه وفاء واجب بولور .  
 اعتکاف هر قایو آیک بولسه ده جائزدر روزه بولوب جماعت  
 مسجدنک یخشی اش برله اوتکارمک تیوشدر . اعتکاف رمضانغه  
 خاص بولسه ده نذر بولغان اعتکاف روزه سزدر ست بولماس .  
 مطلق ایتکانک بر کون لازم بولور . ایکی کون یا اوچ کون  
 دیگانک بر توتاش کیچلری برله واجب بولور . اگر فقط  
 کوندزنی نیت ایتسه دخی جائزدر . کیچلری لازم بولماس \*

۱۹۱۵ جیلده عبداللہ تولاگان

بلاسی سبقت کیریشتم

۱۳۱۱۳۱۱۳ دیکیرده دیکیرده



۱۹۱۵ جیلده

عبداللہ تولاگان

بلاسی سبقت کیریشتم

۱۳۱۱۳۱۱۳ دیکیرده دیکیرده سلام فیلازیرک

۱۳۱۱۳۱۱۳ دیکیرده دیکیرده سلام فیلازیرک

آدریس قران و اونا ایچون: ۱  
Казань | Н. Мдрисову  
Уфа |

عوفودیر سے المازین

— — — — —  
۱۱